



かみすながわ

2018年
11

～ちいさいマチのでっかい魅力。～



CONTENTS

- 高齢者等冬の生活支援券を交付します
- 在宅高齢者等除雪サービスについて
- インフルエンザ予防接種費用の助成について
- 東山高齢者住宅入居者募集
- みなさまのおかげですふらっと1周年大感謝祭
- ヘルシーごはん～いろいろ野菜サバ味噌煮～

今月の表紙

今月の表紙は、10月13日(土)に開催された町民芸術鑑賞事業～和心ブラザーズコンサートの写真です。

2018年10月1日現在

人	口	3,028(-10)	男	1,383(-5)
世帯		1,808(-8)	女	1,645(-5)

ほか

新規

高齢者等冬の生活支援券を交付します

町では、本年度より在宅で生活する高齢者世帯等に対し、燃料費以外にも幅広く利用できる、「冬の生活支援券」を交付します。この支援券は、本事業に参加登録している町内の商店等でのみ利用できます。

交付内容

1世帯5,000円分(500円×10枚)の冬の生活支援券を交付します。

交付対象世帯

平成30年10月1日現在で上砂川町に住所を有し、**世帯全員が町民税非課税**の次に掲げる世帯。ただし、申請日に町外へ転出している世帯は対象となりません。

(1) 高齢者世帯

世帯主が70歳以上の世帯(単身世帯を含む)

(2) 重度身体障害者世帯

世帯主が1級または2級の身体障害者手帳の交付を受けている世帯

(3) ひとり親世帯

18歳以下児童(高校3年生以下児童)がいるひとり親の世帯

※高齢者世帯の年齢要件基準日は、平成30年10月1日です。(昭和23年10月2日以降の方は対象外。)

※(1)～(3)の重複支給はできません。

※施設等の入所者、生活保護世帯、町税・各種使用料を滞納している世帯を除きます。

※住民登録が異なる世帯でも、実態として課税されている家族と同居している場合を除きます。

申請方法

交付対象世帯に該当すると思われる方は、今月号広報に折込している申請書に、必要事項(住所、氏名、生年月日)を記入し、申請書と印鑑をご持参の上、役場福祉係までお越しください。

なお、代理申請の場合は、委任状が必要となりますのでご注意ください。

申請及び利用期間

■申請期間 平成30年11月15日(木)～平成31年2月28日(木)

■利用期間 平成30年12月1日(土)～平成31年2月28日(木)

■申請窓口・問合先 役場福祉係(☎62-2222)

在宅高齢者等除雪サービスについて

町では、災害時の避難口確保のため、自力で除雪することができない下記の世帯に対して門口や屋根の除雪費用の一部を助成いたします。

○対象世帯

- 町内に住所を有し、町税等を滞納していない次のいずれかのみで構成されている世帯
- (1) 高齢者世帯～おおむね70歳以上の単身及び夫婦世帯
 - (2) 身体障害者世帯～1・2級身障手帳を持つ世帯(3・4級肢体不自由者も含む)
 - (3) 母子世帯～母親と児童(中学3年生以下)のみの世帯
 - (4) その他町長が特に除雪を要すると認める世帯

○除雪サービス内容及び助成額

■除雪費助成金(シーズン除雪)

町内除雪業者等と契約した1シーズンの除雪費用の一部を助成するサービスです。

世帯区分	除雪区分	町助成額	必要なもの
町民税非課税	門口除雪	費用の1/3以内(上限15,000円)	①契約書 ②領収書 ③印鑑 ④通帳
町民税課税	門口除雪	費用の1/4以内(上限10,000円)	

■除雪費助成金(1回除雪) 平成30年度より内容を拡充しました

居住部分の門口除雪や屋根除雪の1回分の除雪費用の一部を助成するサービスです。生活保護世帯は門口除雪・屋根除雪ともに無料となります。

1.平成30年度からの拡充内容

種類	変更前	変更後
★屋根除雪の拡充	平屋住宅のみ	平屋住宅と2階建住宅(戸建て)
★除雪回数の拡充	門口除雪:3回 屋根除雪:2回	門口除雪:5回 屋根除雪:2回

2.サービス利用自己負担額(1回相当分)

世帯区分	除雪区分	自己負担額	町助成額	必要なもの
町民税非課税	門口除雪	1,000円	自己負担額以外を町が除雪業者等に支払います。	印鑑
	屋根除雪(平屋)	2,000円		
	屋根除雪(2階)	3,000円		
町民税課税	門口除雪	3,000円		
	屋根除雪(平屋)	5,000円		
	屋根除雪(2階)	7,000円		

※1回の除雪でも、積雪状況等により2～3回分相当の自己負担額が発生する場合があります。

3.2階建て住宅(戸建て)の屋根除雪を申し込む場合は予約が必要です。

除雪実施時期	申込予約期間
1周目(1月中旬～下旬)	平成30年11月1日(木)～平成30年12月28日(金)
2周目(2月中旬～下旬)	平成31年1月7日(月)～平成31年1月31日(木)

※町営住宅の2階建て住宅の屋根除雪は、対象となりません。

※高所作業車による屋根除雪のため、事前申し込み予約を窓口・電話にて受付します。

※申込受付後、除雪業者により事前に現地確認をしますが、条件等により実施できない場合があります。

※降雪状況や高所作業車の手配等により、除雪実施時期は前後することがあります。

■申請期限 平成31年3月8日(金)まで ※2階建て住宅(戸建て)の屋根除雪以外

■申請窓口・問合せ 役場福祉係(☎62-2222)

★インフルエンザ予防接種費用の助成について

11月1日より、**全町民を対象**に今年度のインフルエンザ予防接種費用の助成を開始します。

■**助成実施期間** 平成30年11月1日（木）～平成31年1月31日（木）

※一部町外医療機関は平成30年12月31日（月）まで

■助成対象医療機関

○：接種可能、×：接種不可

	実施医療機関名	住 所	電話番号	対象年齢						接種期間 始期11/1～
				幼児	小学生	中学生	高校生	妊婦	19歳以上	
町内	上砂川町立診療所	上砂川町字上砂川2番地16	62-4088	○	○	○	○	○	○	1月31日
	勤医協上砂川診療所	上砂川町字上砂川町198番地4	62-2204	○	○	○	○	○	○	1月31日
町外	小林産婦人科医院	砂川市西3条北3丁目1-9	54-4520	○	○	○	○	○	○	1月31日
	村山内科医院	砂川市東2条北5丁目1-5	54-0888	○	○	○	○	○	○	1月31日
	慈恵会病院	砂川市西1条南11丁目2-10	54-2300	×	○	○	○	○	○	1月31日
	砂川市立病院	砂川市西4条北3丁目1-1	54-2131	○	○	○	㊦	○	○	12月31日
	明円医院	砂川市空知太東1条3丁目1-14	53-2100	○	○	○	○	○	○	12月31日
	すながわ耳鼻咽喉科	砂川市西2条北3丁目	55-3387	○	○	○	○	○	○	12月31日
	細谷医院	砂川市西3条北3丁目	52-3057	×	×	○	○	×	○	12月31日
	いとう内科・循環器クリニック	砂川市西3条南8丁目	55-3355	×	×	×	○	×	○	12月31日

*診療時間・休診日は各医療機関により異なりますので、予約時にご確認ください。

*1歳未満のお子さんの接種については、各医療機関にお問い合わせください。

㊦高校生の方で、砂川市立病院で接種を希望する場合は、事前に役場保健予防係へご連絡ください。

■助成の内容・対象・受け方

全額助成 (無料)	生活保護世帯の方	印鑑を持参し、役場福祉係で「全額助成証明書」の交付を受けてから接種
	町民税非課税世帯の方	印鑑を持参し、役場保健予防係で「全額助成証明書」の交付を受けてから接種
	妊婦	「全額助成証明書」を持参して接種
	高校生以下の子ども (0～18歳)	健康保険証や乳幼児医療受給者証など、本人と確認できるものを持参して接種
一部助成 (自己負担 1,000円)	19歳以上で、町民税課税世帯の方	健康保険証や介護保険証など、年齢・住所等本人と確認できるものを持参して接種

■その他

①必ず、**接種希望日の1週間以上前に医療機関に予約**をしてください。

②生活保護世帯と非課税世帯の方は、**必ず事前に役場で発行する全額助成証明書を受け取って**から予約日に接種してください。

接種時に全額助成証明書を持参しないときは、自己負担(1,000円)がかかりますのでご注意ください。

③町内に住所を有する65歳以上の方で、他市町村の施設等に長期入所等をされている方も助成の対象となります。**必ず接種前に申請方法について、役場保健予防係にお電話等でお問い合わせ**ください。

※町民税非課税世帯の方は全額助成、町民税課税世帯の方は自己負担1,000円

※**接種費用の助成などについて**、ご不明な点がございましたら、**役場保健予防係(☎62-2222)**まで、お問い合わせください。

10/10 人権擁護委員発令式



町長室で人権擁護委員を再任した大橋隆一氏の発令式が行われました。

10/2 上砂川中学校 進路ガイダンス



上砂川中学校の2年生を対象に進路ガイダンスが行われました。

9/21 双葉保育園発表会



双葉保育園で発表会が行われ、園児たちが一生懸命練習した歌やお遊戯、ダンスなどを披露しました。

10/9 セピア・鶺本町自治会義援金寄付



セピアと鶺本町自治会から平成30年度北海道胆振東部地震への義援金の寄付がありました。

10/21 郷土の芸術祭 芸能発表



体育センターで大正琴や吟舞、舞踊など芸能発表が行われました。

10/10 第23回健康の里ワンデーウォーク



秋のワンデーウォークが開催され、参加者44名が上砂川の秋を楽しみました。

かみすながわきっずインフォ

福祉課子育て支援係は子育てに関する総合支援窓口です。
お気軽にお問い合わせください。(Tel62-2222)

i 今月の子育て支援事業.....

☀ おひさまル〜ム(第9回) ☀ ケーキ作り体験

- と き 11月8日(木)
午前10時~11時30分
- ところ 町民センター
- 対象 就学前の親子(祖父母も参加可能)
- 内容 プチ・トリフ山屋さんのパティシエと一緒にクリスマスケーキの飾り付けを行います。親子で楽しく飾り付けを行いませんか?
- 持ち物 エプロン・三角巾・お手拭きタオル
- 定員 10組
- 参加料 1組100円(当日徴収します。)

☀ おひさまル〜ム(第10回) ☀

お店やさんごっこにお買い物に行こう!

- と き 11月29日(木)
午前10時~11時30分
- ところ 双葉保育園内子育て交流室
- 対象 就学前の親子(祖父母も参加可能)
- 内容 保育園で行われるお店やさんごっこにお客さんとして参加します。好きなものを選んで買い、園児との交流を楽しめます。
- 持ち物 お子さんの上靴・エコバック
- 申込 準備の都合上、2日前に双葉保育園までご連絡ください。
※参加されたお子さんや11月生まれのお子さんに素敵なプレゼントをご用意しています!

放課後子ども教室 学習(1~6年生)

- と き 11月2日・9日・30日(金)
午後3時30分~5時30分
11月10日(土)
午前10時~正午
- ところ 中央ふれあいセンター
- 持ち物 教科書・プリント・鉛筆・消しゴム

バドミントン(4~6年生)

- と き 11月1日・8日・15日・29日(木)
午後2時30分~4時30分
11月22日(木)
午後3時15分~5時15分
- ところ 中央小学校体育館
- 持ち物 上靴を用意してください。

絵本DEココロ

おはなしカーニバルへいこう!

- と き 11月17日(土)
午前11時50分~午後4時30分
- ところ 國學院大學北海道短期大学部
- 内容 絵本コーナーのPOP作成
おはなしカーニバルへの参加
- 対象 小学1年~6年生
- 持ち物 飲み物
※準備の関係上、既に申込受付は終了しています。
- 問合せ 教育委員会社会教育係(☎62-2881)

ちょっとはやい

親子料理教室&絵本DEココロ クリスマスパティー

- と き 12月1日(土) 午前10時~午後1時
- ところ 町民センター調理室
- 対象 幼児~小学生と保護者(祖父母も可)
- 参加費 1人100円
- 申込期限 11月22日(木)まで
- 内容 クリスマス料理・デザート作り
読み聞かせ・ゲーム
- 持ち物 エプロン・三角巾・お手拭きタオル
- 申込先 役場保健予防係(☎62-2222)
教育委員会社会教育係(☎62-2881)

キッズとママのもしもしコーナー

子育ての息抜きにふらっと立ちよってお話でもしませんか? お子さんの体重測定も行えるので、お気軽にお越しください!

- と き 11月22日(木) 午後1時30分~4時
- ところ 町民センター内健康相談室

保育士による育児相談

土日祝日を除く毎日、保育士による育児相談を行っています。電話での相談も可能ですので、ぜひご利用ください。

- 相談時間 午後3時~4時30分
- ところ 双葉保育園(☎62-4254)

11月13日(火) 乳幼児健康診査・相談

■ところ 町民センター

■欠席の場合は、必ずご連絡願います

■持ち物(共通) 母子健康手帳、バスタオル

■連絡・問合先 役場保健予防係(☎62-2222)

診断・診査	対象	受付時間	備考
乳幼児健康診査 ・身体計測 ・栄養・生活相談 ・歯科相談 ※内科診察	3・4 か月児 (H30.6.15~H30.8.9 生まれ)	13:00~13:15	※股関節脱臼検診
	9・10 か月児 (H29.12.15~H30.2.9 生まれ)		
	1歳 6・7 か月児 (H29.3.15~H29.5.9 生まれ)	12:45~13:00	歯科検診・フッ素塗布 ※歯ブラシ持参
	3歳 0・1 か月児 (H27.9.15~H27.11.9 生まれ)		
乳幼児健康相談 ・身体計測 ・栄養・生活相談 ・歯科相談	6・7 か月児 (H30.3.15~H30.5.9 生まれ)	9:45~10:00	離乳食の試食 ※子ども用スプーン・フォーク持参
	12・13 か月児 (H29.9.15~H29.11.9 生まれ)	10:00~10:15	フッ素塗布 ※歯ブラシ持参
	2歳 0・1 か月児 (H28.9.15~H28.11.9 生まれ)		
幼児歯科相談	2歳 6・7 か月児 (H28.3.15~H28.5.9 生まれ)	9:30~ 9:40	

町民センター図書室 11月のおあそび 絵本・児童書



今月の1冊

◆こめときゆうれいのよねこさん えばたえり

- ◆ぺんぎんたいそう 齋藤慎
- ◆もうねんね 松谷みよ子
- ◆てぶくろ エウゲーニー・Mラチョフ
- ◆へんしんマーケット あきやまたたし

〈出版社からの内容紹介〉

こめときゆうれいのよねこさんがやってきた。よねこさんは家にくるなり、「明日のこめ、といたか?」ときき、お母さんが「まだです」と答えると、手際よくおこめをといた。よねこさんは、毎晩かならずやってきて、おこめをといて帰っていくようになり……ユーモラスでユニークなお話。

《親子貸出券について》

通常の本の貸出は一人につき絵本・児童書を含み5冊までとなっていますが、就学前のお子さんがいらっしゃる場合は10冊まで借りることができます。(一般書は5冊まで)

※貸出期間は2週間です。

募集 & 試験

臨時道路除雪作業員募集

- 募集人員 作業員 1名
- 勤務内容 町道等の除排雪作業
- 採用条件 満65歳以下の健康な方で、土日祝日を含み深夜・早朝勤務が可能な方
- 採用予定月 12月
- 選考方法 面接による
- 申込方法 市販の履歴書に顔写真を貼付し提出
- 申込締切 11月16日(金)
- 申込・問合せ先 役場建設係(☎62-2221)

平成31年度町嘱託職員採用資格試験 (身体障がい者)

- 採用職種 一般事務職
- 採用予定人数 1名
- 試験内容 面接試験
- 受検資格 次の全てを満たす方
 - ①身体障害者手帳(1級~6級)の交付を受けている方
 - ②高等学校卒業以上の学歴を有し、年間を通じて自力で通勤でき、介助者なしに接客、電話対応、一般事務の仕事が遂行できる方
- 申込方法 顔写真を貼付した市販の履歴書及び身体障害者手帳の写しを提出
- 申込締切 11月20日(火)
- 申込・問合せ先 役場庶務係(☎62-2011)

平成30年度自衛官募集

- 防衛省では、平成30年度の陸上自衛隊高等工科大学生徒の募集を行っています。
- 募集種目 陸上自衛隊高等工科大学生徒
 - 受検資格 男子で中卒(見込含む)以上の学歴を有する17歳未満の方
 - 受付期間 11月1日(木)~平成31年1月7日(月)
 - 試験日 1次:平成31年1月19日(土)
2次:平成31年2月1日(金)~4日(月)
(内1日)
 - 申込・問合せ先 自衛隊札幌地方協力本部
滝川地域事務所(☎22-2140)

双葉保育園臨時除雪作業員募集(急募)

- 双葉保育園では、冬期間における早朝除雪作業員を次のとおり募集します。
- 募集人員 1名
 - 勤務内容 保育園の除雪に関すること
 - 採用条件 町内に居住する健康な方
 - 選考方法 面接による
 - 勤務期間 12月1日~平成31年3月31日
 - 勤務時間 月~土曜日 午前5時~(3時間)
※祝日を除く
 - 日 額 2,880円
 - 申込方法 市販の履歴書に顔写真を貼付し提出
 - 申込締切 11月16日(金)
 - 申込・問合せ先 役場子育て支援係(☎62-2222)

第7回危険物取扱者試験

- 試験日 12月9日(日)
- 試験地・種類 札幌市/全種
- 申込方法 書面申請用願書は上砂川支署予防係にあります。また、インターネットでも申請できます。
(<http://www.shoubo-shiken.or.jp>)
- 受付期間 書面申請:11月5日(月)~12日(月)
インターネット申請:11月2日(金)~9日(金)
- 問合せ先 砂川地区広域消防組合砂川消防署
上砂川支署予防係(☎62-2021)

インフルエンザワクチンのための 特設夜間診療のお知らせ

- お仕事や学校など日中に来院することが難しい場合は、ワクチンだけの特設夜間診療をご利用ください。
- 特設期間 11月27日(火)~12月11日(火)
17時30分~19時まで
- ※来院の際は電話でご予約ください。
一般の診療、投薬はできませんのでご承知ください。
- 問合せ先 勤医協上砂川診療所(☎62-2204)

ご家族の介護のこと
ご高齢で今後の生活に不安を感じている…
介護のこと、何でもご相談ください

勤医協歌志内居宅介護支援事務所
歌志内市中村26-2(☎42-2467)

勤医協有料老人ホーム うずらの里
東鶉南1条1丁目1-5(☎62-5151)

ボイラー・ストーブから住宅設備品の
取替・修理 お任せください!!

水もれ1つからでも
お引き受けします **林設備**

お電話1本で見積(無料)に伺います

緑が丘1条1丁目2番7-4
電話 62-4304 携帯 090-8274-1289

か み す な が わ

体育協会、文化協会新規会員募集!

上砂川町体育協会、文化協会では新規会員を募集しています。
「趣味を探したい方」、「健康を兼ねた運動をしてみたい方」など、まずは活動内容のお問い合わせからで構いませんので、お気軽にお電話ください。

■**体育協会** バレーボール、弓道、スキー、テニス、野外活動、パークゴルフ、バドミントン、少年野球クラブ

■**文化協会** 華道池坊、舞踊泉流、陶芸、無線、大正琴、吟舞会、手打ちそば、郷土芸能保存会

■**入会条件** ありません。随時受付。

■**申込・問合せ先** 教育委員会社会教育係(☎62-2881)

※新規加入団体も募集しています!

加盟要件は上砂川町内に居住または、就業されている方が体育協会では7名以上、文化協会では4名以上協会に加盟すると町内会員数に応じて助成金が交付されます。

まずは、お気軽にお問い合わせください。

全国一斉「女性の人権ホットライン」強化週間のお知らせ

法務局では、女性の人権についての専用相談電話「女性の人権ホットライン」を設置しています。夫やパートナーからの暴力やセクハラなど女性の人権に関する悩みをご相談ください。

また、平成30年11月12日(月)～18日(日)までは、「全国一斉『女性の人権ホットライン』強化週間」です。期間中は、平日の受付時間を延長し、土日にも対応します。

■**受付時間** 平日 午前8時30分～午後5時15分
(年末年始を除く)

女性の人権
ホットライン

ゼロナナゼロのホットライン
0570-070-810
(全国共通ナビダイヤル)

■**強化週間中の受付時間**

11月12日(月)～16日(金) 午前8時30分～午後7時
11月17日(土)～18日(日) 午前10時～午後5時

除雪・草刈りの心配がない!! 東山高齢者住宅の入居者募集

東山高齢者住宅は管理人がいますので、除雪・草刈りの心配がありません。
現在1戸空いていますので入居者を募集します。

■募集住宅

住 所 東山北1条2丁目4番5号
間取り 1LDK 56.92㎡ 家賃 16,000円～

■入居資格

日常生活上、自立可能な概ね65歳以上(配偶者・子についても概ね60歳以上)の夫婦世帯・親子世帯または単身世帯で、次の1つに該当する方。

ただし、世帯員(配偶者・同居人)を含め2名が限度です。

- ①生活環境、または住宅事情などの理由で、
現在住んでいる住宅で日常生活を営むことが困難な方
- ②家庭の事情により、家族との同居が困難な方

■**申込受付** 11月1日(木)～15日(木)(土日・祝日を除く)

※申込者多数の場合は、申込者の住宅困窮度や特殊事情などに基づいて審査し、結果が等しくなった場合は抽選により入居者を決定します。

■**問合せ・申込先** 役場福祉係(☎62-2222)

■間取図



**家屋の解体、造園・土木等
ご相談承ります。**

有限会社 サクライ
中央南1条3丁目 ☎62-6268

家族のこと、介護のこと
将来の生活に不安を感じていませんか?

いたわる なごめる ほっとする場所

グループホーム上砂川

(介護の事ならお気軽にご相談ください)

※随時ご見学できます。

下鶉南2条1丁目3-1 (☎62-5252)

イベント情報

役場(代表) ☎62-2011 FAX:62-3773
 ★印行事の担当・連絡・問合せ先は役場保健予防係 ☎62-2222
 ♥印行事の担当・連絡・問合せ先は役場地域包括支援センター ☎62-3370

★認知症老人と共に歩む会(さつき会)公開講座

さつき会では、認知症のご本人・ご家族を支える活動と認知症の方が安心して暮らせる町づくりを目指して学習を進めています。今回は、身近な町内施設で日々認知症の方と触れ合っている講師からお話が聞けます。認知症カフェやケアサポーター活動など認知症の方と過ごす機会も増えてきています。この機会にぜひお誘い合わせの上、ご参加ください。

- とき 11月20日(火) 午後1時30分～3時
- ところ 町民センター1階中会議室
- 内容 講話「認知症の方との関わり方」
- 講師 グループホーム上砂川
管理者 多地 美鈴氏、石山 希氏
- 対象 認知症の人を介護している家族の方
一般の方
- 参加費 無料
- その他 認知症の方ご本人と一緒に過ごせる場合は、事前にお申し出ください。ボランティアと一緒に楽しい時間を過ごさせていただきます。
- 問合せ 役場保健予防係 (☎62-2222)

平成30年度高次脳機能障がい者家族交流会

- とき 12月3日(月) 午後1時30分～3時
- ところ 滝川保健所2階母子相談室
- 対象 高次脳機能障がい者を抱える家族等で、同じ立場の家族と悩みを話し合ったり、本人とのつきあい方について相談したいと思っている方
- 内容 家族同士の交流、障害に関する情報提供
対応の仕方に対するアドバイス等
- その他 出席を希望される方は、事前にご連絡ください。
- 問合せ 滝川保健所健康支援係 (☎24-6201)

滝川自衛隊クリスマスコンサート

滝川自衛隊クリスマスコンサートを開催します。第11音楽隊の演奏、滝川駐屯地しづき太鼓の演舞のほか、オペラ歌手給前孝春氏の出演もあり、盛りだくさんの音楽イベントです。ぜひ、ご来場を！

- とき 12月16日(日) 開場:午後1時～
- ところ たきかわ文化センター ■入場料 無料
- 問合せ 滝川駐屯地広報班 (☎22-2141)

札幌弁護士会無料法律相談会のお知らせ

債務整理、交通事故、離婚、悪徳商法など、どのような相談でもお受けしますので、お気軽にご利用ください。

■とき・ところ 午後1時30分～午後3時30分

開催日	場所	担当弁護士
6日(火)	役場東館1階第5会議室	河西 宏樹弁護士
20日(火)		林 順敬弁護士

注意点

相談時間は1人30分です。予約の方が優先されます。歌志内市と赤平市でも同様の相談会を開催しております。

■申込・問合せ 役場戸籍年金係 (☎62-2220)

★言語リハビリ交流会・個別相談

脳卒中などの病気や事故の後遺症、加齢などで「言葉が出にくい」「相手の言っていることを理解しにくい」など言語面の不安や「食事中などにむせる」「飲み込みにくい。いつまでも口の中に食べ物が残る」などの不都合を感じてはいませんか？言語聴覚士から「日常行える工夫」や「口の体操」などのアドバイスを受けることができます。

■とき・ところ 11月19日(月) まちの駅ふらっと

- 内容 ①言語リハビリテーションと交流会
午前10時～午後0時20分
②個別相談(午後～申込み後に時間を調整させていただきます。)※先着2名
※どちらかみの参加も可能です。
個別相談は、自宅訪問も可能です。
- 昼食 希望される方はふらっとのメニュー(有料)から選べます。

■申込締切 11月9日(金)
 ■申込・問合せ 役場保健予防係 (☎62-2222)

「相続」「遺言」セミナー開催

- とき 11月29日(木) 午後1時30分～3時30分
- ところ 札幌法務局滝川支局
- 内容 ①司法書士による「相続」
②公証人による「遺言」
- 申込先 参加を希望される方は電話で札幌法務局滝川支局(☎23-2330)にお問い合わせください。

今年も3台体制で頑張ります！
 プレミアム付商品券使用できます。

お見積りは無料です。お気軽にお電話ください。

上砂川町字上砂川町 254番地 1

有限会社 中森組

家・車庫・物置の解体、ごみ処理、水洗工事
 家のリフォーム・バリアフリー化など

土木作業員募集中
 (詳しくはお問い合わせください)

電話：62-2458
 携帯：090-2053-6448

みなさまのおかげです

ふらっと1周年大感謝祭



■と き 11月10日(土) 午後1時～6時
 ■ところ まちの駅ふらっと(ローソン上砂川店横)
 午後1時～
先着50名にプレゼント!
元力士大澤隊員特製のちゃんこ鍋・わたあめ
 詳しい内容は、11月7日の朝刊折込チラシをご覧ください。

第1部
 午後1時～協力隊物産展、親子スキンタッチ教室
 2時～パントマイムショー
 3時～大ビンゴ大会
 4時～第1部終了
 第2部
 午後5時～新協力隊員オペラコンサート
 6時～イベント終了



税を考える週間 11月11日(日)～17日(土)

国税庁、国税局及び税務署では、税についてより深く知っていただくため、毎年11月11日から17日までを「税を考える週間」と定め、国民の皆さんに税の意義や役割について理解を深め、考えていただけるよう全国統一キャンペーンを実施しています。

また、この「税を考える週間」の一環として、上砂川町租税教育推進懇話会による、税をテーマにした町内の小学生の書道を展示する「税を考える週間書道展」が町民センターロビーで開催されますので、ぜひご覧ください。

税を考える週間書道展

小学生の書道展を開催します。

■と き
 11月9日(金)～16日(金)
 午前9時～午後9時
 最終日は午後3時まで



■ところ 町民センターロビー

税を考える週間ウルトラクイズ2018

税に関するクイズに答えて、滝川税務署管内にある温泉入浴券を当てよう。

■応募方法
 応募ハガキを役場税務係、商工会議所で受取り、提出または62円切手を貼り郵便ポストに投函する。
 ■応募締切 11月30日(金)(当日消印有効)
 ■抽選・発表 12月に正解者の中から抽選で当選者を決定。発表は景品の発送をもって代えさせていただきます。

税の無料相談

北海道税理士会滝川支部では、税を知る週間に合わせて、面談または電話による税の無料相談を受付けています。住宅を取得した場合や、相続・贈与の税金など、さまざまな税金相談を無料でできますので、お気軽にご利用ください。

■面談による相談
 と き 11月14日(水) 午前10時～午後3時
 ところ 滝川市役所 2階図書館前ホール

■電話による相談
 と き 11月15日(木) 午前10時～午後3時
 ところ 管内の各税理士事務所

年末調整説明会

■と き 11月19日(月) 午後2時～4時
 ■ところ 役場東館2階 大会議室
 ■内容 各事業所の担当者及び個人事業主を対象に、平成30年分年末調整の説明を行います。

■問合せ先:滝川税務署(☎24-4014)

青色申告決算説明会

■と き 12月3日(月) 午後2時～
 ■ところ 産業活性化センター1階 会議室
 ■内容 青色申告の方を対象に、平成30年分青色申告決算の説明を行います。

■税を考える週間に関する問合せ先 役場税務係(☎62-2013)

「一期一会」を大切に
 住宅新築・増改築・家屋の解体・外構工事等
 家まわりのご相談承ります。



有限会社 高橋工務店

鶺本町北4丁目3-4 ☎ 62-4406

だるまや

☎ 62-2318

メニュー:ラーメン(しょうゆ・みそ・塩)、
 中華丼、広東麺、チャーハンなど
 ※ラーメン2個以上から出前も承ります。
 営業時間:午前11時～午後6時
 場所:勤医協上砂川診療所向かい
 定休日:毎週水曜午後2時～

健康の里だより

お達者クラブ（足若の日）のご案内

体力に合わせて家でも簡単にできる運動を、講師の先生に教えてもらえる「お達者クラブ(足若の日)」を開催しています。

みんなで集まって楽しみながら、体力づくりをしてみませんか？



- 開催日 11月7日・21日(水)
- 時間 午前10時15分～午前11時
- 場所 パンケの湯多目的ホール
- 講師 レクリ-ジョ-デザイナー 井澤 榮子氏
- 参加料 無料(ただし、入浴する場合は入館料が必要です)
- その他 申込不要。お気軽にご参加ください。当日は、送迎サービスの時間の30分前に、ふれあい号で送迎を行います。

※気象・交通状況などにより、到着時間が前後する場合がございますので、ハイムへ承知ください。

(迎え便)

- 10:00 S55鶉改良住宅入口(鶉°-ル下)
- 10:01 S53改良住宅前(旧鶉浴場前)
- 10:02 緑が丘団地前
- 10:03 緑が丘集会所
- 10:04 下鶉東2丁目(電話ボックス前)
- 10:05 下鶉生活館
- 10:06 下鶉南1条2丁目(電話ボックス前)
- 10:07 鶉橋西側
- 10:08 鶉本町生活館
- 10:09 双葉保育園
- 10:11 中央ふれあいセンター
- 10:12 町民センター
- 10:13 中央2丁目(ス-パ-向かい)
- 10:14 さわやかトイレ
- 10:15 朝駒5号棟付近
- 10:16 朝駒集会所
- 10:18 東山高齢者住宅前
- 10:22 本町分譲団地入口
- 10:25 温泉

(送り便)

- 12:45** 温泉
- 12:47 本町分譲団地入口
- 12:48 東山高齢者住宅前
- 12:52 朝駒集会所
- 12:53 朝駒5号棟付近
- 12:54 さわやかトイレ
- 12:55 中央2丁目
- 12:56 町民センター
- 12:58 中央ふれあいセンター
- 13:00 鶉本町公住入口
- 13:01 鶉本町生活館
- 13:02 鶉橋西側
- 13:03 下鶉南1条2丁目
- 13:04 下鶉生活館
- 13:05 下鶉東2丁目
- 13:06 緑が丘集会所
- 13:07 緑が丘団地前
- 13:08 S53改良住宅前
- 13:09 S55鶉改良住宅入口

パンケの湯無料送迎バス(毎週月・木曜日運行)について
町民の皆さんにパンケの湯で健康づくりをしていただけるよう、無料送迎バスを運行しています。ご近所お誘い合わせの上、ぜひご利用ください。

※帰りの出発時間に変更になっています。

※毎週水曜日の夕方(午後4時鶉プール下発)も運行中です。停車場所など詳しい内容はパンケの湯にお問い合わせください。

【毎週金曜日】

- ・行き さわやかトイレ前発 10:20 → パンケの湯着 10:28
- ・帰り パンケの湯発 12:40 → さわやかトイレ前着 12:48

上砂川岳温泉



電話 0125-62-2526
FAX 0125-62-6631

●臨時休館のお知らせ

ボイラー等の設備点検のため、下記の期間休館とさせていただきます。3日(土)より平常営業いたします。

11月1日(木)～2日(金)

毎月8の付く日はパンケの日
入館料大人250円、子ども150円だよ!

求人募集

土木・水道作業員
募集人員 1名 年齢不問
※詳細はお問い合わせください。

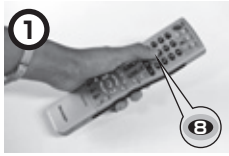
柳川建設株式会社

中央北1条4丁目1-9 ☎62-2309

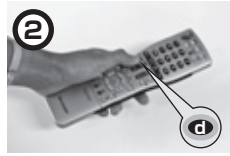
10月から地デジ広報配信中!

10月からUHB (8チャンネル) のデータ放送を利用し、テレビで上砂川町の情報を確認できる「地デジ広報」を始めました。防災情報やイベント情報などを配信しますので、ぜひご覧ください。

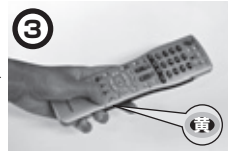
■地デジ広報の利用方法



① UHB(8ch) を選びます。



② 「d ボタン」を押します。



③ 「黄色ボタン」を押します。



「地デジ広報」の画面が表示されます。

■問合せ先 役場地域振興係 (☎62-2223)

火災予防防火ポスターコンクール入賞者決定

砂川地区広域消防組合主催の、平成30年度火災予防防火ポスターコンクールの受賞者が決定し、10月11日に中央小学校で表彰状を手渡しました。

～コンクール入賞者～

- ◆組合長賞 原田 珠史さん(小6)
- ◆消防団長賞 林 夢華さん(小4)
- ◆支署長賞 島 星稀さん(小6)
- ◆防火安全協議会会長賞
高橋 夏望さん(小5)



原田さんの作品

ヘルシーごはん 11月のレシピ ～いろいろ野菜サバ味噌煮～

☆缶詰と冷凍野菜であっという間においしい煮物が出来上がります。

野菜は家にある好きな野菜で代用できます。

材料(2人分)	
さばみそ煮(缶詰)	2缶
しょうが	1片
水	600cc
和風野菜ミックス(冷凍)	200g
酒	大さじ4
さやインゲン(冷凍)	80g

《作り方》

- ①しょうがはせん切りにします。
- ②和風野菜ミックスと缶詰の汁、酒、しょうがを加えて6～7分煮込みます。
- ③さばの身とインゲンを加えてさらに3～4分煮込んで出来上がり。

1人分 239Kcal 塩分 1.0g

上砂川町食生活改善推進協議会

ほくもんフリーローン『まねき猫』

ご融資金利 年5.0%、年7.0%、年9.0%、年14.0%
(固定金利・保証料含む) (平成27年4月1日現在)

※ご融資金利は保証会社の審査のうえで決定させていただきます。
※さらにお取引内容によって上記金利より年0.20%優遇いたします。

・ご融資額 500万円以内 ・ご利用期間 10年以内

※保証会社の審査によって、ご希望に添えない場合があります。
※詳しくは当金庫本支店窓口にお問い合わせください。

北門信用金庫 上砂川支店 Tel62-2211

他金融機関、クレジット、消費者金融
ご利用中のローンの借換もOK



北門信用金庫

みんなの 国民年金

■国民年金保険料免除等の申請について

保険料が納め忘れの状態、万一、障害や死亡といった不慮の事態が発生すると、障害基礎年金や遺族基礎年金が受けられない場合があります。

経済的な理由等で国民年金保険料を納付することが困難な場合には、保険料の納付が免除・猶予となる「保険料免除制度」や「納付猶予制度(50歳未満)」がありますので、役場戸籍年金係で手続きをしてください。

平成30年度の免除等の受付は平成30年7月1日から開始しており、平成30年7月分から平成31年6月分までの期間を対象として審査を行います。

また、申請ができる過去期間については、申請書を提出した日から2年1ヶ月前までになります。失業等により保険料を納付することが経済的に困難になったものの、申請を忘れていたために未納期間がある方は、一度、砂川年金事務所または役場戸籍年金係へご相談ください。

■11(いい)月30(みらい)日は「年金の日」です!!

厚生労働省では、「国民お一人お一人、「ねんきんネット」等を活用しながら、高齢期の生活統計に思いを巡らしていただく日」として、11(いい)月30(みらい)日を「年金の日」としました。

この機会に「ねんきん定期便」や「ねんきんネット」でご自身の年金記録と年金受給見込額を確認し、未来の生活設計について考えてみませんか。

「ねんきんネット」をご利用いただくと、いつでもご自身の年金記録を確認できるほか、将来の年金受給見込額について、ご自身の年金記録を基に様々なパターンの試算をすることもできます。

「ねんきんネット」については、日本年金機構のホームページでご確認いただくか、砂川年金事務所(☎28-9002)にお問い合わせください。

図書室だより

★図書館おすすめ本のご案内★

今日の1冊



◆未来
(湊かなえ)

TEL:62-5225

●開室時間

午前9時~午後9時

●今月のお休みの日

5・12・19・26日

- | | |
|----------------------|----------|
| ◆宇喜多の楽土 | 木下昌輝 |
| ◆なかなか暮れない夏の夕暮れ | 江國香織 |
| ◆青くて痛くて脆い | 住野よる |
| ◆往復書簡 初恋と不倫 | 坂元裕二 |
| ◆犬が伝えたかったこと | 三浦健太 |
| ◆青空と逃げる | 辻村深月 |
| ◆にらみ | 長岡弘樹 |
| ◆子どもが生まれても夫を憎まずにすむ方法 | ジャンシー・ダン |
| ◆大人の語彙力が面白いほど身につく本 | 話題の達人倶楽部 |



ドラマや映画の原作本特集

この秋から放映しているドラマ「下町ロケット」の原作本や、他にも「億男」「コーヒーが冷めないうちに」「散り椿」などがあります。ドラマや映画と合わせて原作も読んでみませんか？

児童書の新刊の案内は6~7ページ「かみすながわ・きっずインフォ」をご覧ください

訪問介護サービス事業所

身体介護(食事・入浴・排泄などの介助)
生活援助(掃除・洗濯・調理・買い物など)
介護サービスのご相談お受けいたします
介護保険対象外(自費)のご利用も対応いたします。

ホームヘルパー募集中
(詳しくはお問い合わせください)

株式会社 アイ
ヘルプステーション **カンシャイン**

TEL63-2477 FAX63-2478

〒073-0201 上砂川町中央北1条1丁目2-1
(旧 上砂川駅前)

ご厚志ありがとうございます

上砂川町に

元木 セツ子さん (中 町) から 50,000円

上砂川町社会福祉協議会に

風間 公恵さん (下 鶉) から 20,000円
 元木 セツ子さん (中 町) から 50,000円
 柳川 将輝さん (札幌市) から 100,000円
 桑原 一治さん (鶉) から 100,000円

人のうごき(9月15日～10月14日届出分)

お誕生おめでとう (敬称略)

おなまえ	住所	保護者	月日
かたおか 片岡 瑠里	(東 鶉)	貴弘	8/20
うえぞの 上籩 汐璃	(東 鶉)	龍希	9/21

おくやみ申し上げます (敬称略)

おなまえ	住所	年齢	月日
風間 義美	(下 鶉)	74	10/2
板橋 信治	(鶉本町)	90	10/5
益子 ヨシ	(本 町)	102	10/6
長谷山 三朗	(下 鶉)	89	10/14

町営住宅入居者募集

町では、東鶉・緑が丘(3階建)・中央を除く公営住宅の入居者を募集しています。

その他の住宅も募集していますが、修繕などで入居までにお時間を頂く場合がございますので、希望される方はお早めにご相談ください。

■問合先 管理係(☎62-2221)

水洗化済み・修繕済みの住宅(10月15日現在)

団地名	間取り	団地名	間取り
鶉本町団地	平屋 3DK	緑が丘団地	平屋 3DK
下鶉団地	平屋 2DK	下鶉改良団地	2階/2階建 3LDK
下鶉学校下団地	平屋 3DK	鶉若葉台改良団地	1階/2階建 3LDK
鶉改良団地	メゾネット 3DK	鶉若葉改良団地	メゾネット 3DK

住宅入居時には、敷金として家賃の2か月分が必要です。

11月のゴミ収集日

■問合先 住民課生活環境係 (☎62-2220)

資源ごみ

曜日	第1水曜日(11月7日) 第3水曜日(11月21日)	第2水曜日(11月14日) 第4水曜日(11月28日)
地域	下鶉・緑が丘 鶉本町・鶉	東町・東山・朝駒 本町・中町・東鶉・中央

- 午前8時まで拠点に出してください。
- 空き缶・空きびんは、ゆすいでから拠点に出してください。
- 必ず栓(せん)を抜いてから拠点に出してください。
- ダンボール・新聞紙は梱包して、雑紙は紙袋に入れるか梱包して資源ごみで出してください。

燃やせないごみ・危険ごみ・小型家電

11月14・28日(第2・4水曜日)

燃やせるごみ・生ごみ

毎週月・木曜日 緑が丘・鶉・中央・朝駒・本町
 毎週火・金曜日 下鶉・鶉本町・東鶉・中町・東山・東町
 ●ごみ袋には、必ず名前を記入してください。

※最近、分別されていないごみが多く出されています。分別されていないごみは回収できませんので、決まりを守って正しく出してください。

粗大ごみ

11月21日(第3水曜日)

- 午前8時まで拠点に出してください。
- 粗大ごみを出す人は、16日(金)までにご連絡ください。
- 粗大ごみ券には、氏名の記入をお願いします。
- 粗大ごみには「粗大ごみ処理券」を貼る必要があります。
- テレビ・冷蔵庫・洗濯機・乾燥機・エアコン・冷凍庫は回収できません。(購入、または買い換えた家電販売店、メーカーなどでの引き取りが必要です。)

リカーショップ **よしかわ** ☎62-2727

11月の特売日 20・21・22の3日間

特売品 紅鮭フィーレ半身・雄武の鮭切り身
ティッシュ、トイレロール、野菜等

毎月10・20・30日・特売日
 プレミアム付商品券利用はダイヤモンドスタンプ2倍
 営業時間 午前9時～午後7時(日・祝 午後6時迄)
 電話1本で送迎サービスいたします。
 ※11月4日(日)・11日(日)はお休みさせていただきます。

あなたの
悩みに

すべての相談の相談料が
無料になりました。

コタエを
出します

相談予約
ダイヤル

0125-22-8373

平日 10:00～16:00(12:00～13:00を除く)
土曜 10:00～13:00

札幌弁護士会 中空知法律相談センター

今日は何の日? (今月のカレンダー)

見やすいところに保管して、いつでもご利用ください

★印行事の問合先は役場保健予防係 ▶健康マイレージ事業

◆印行事の問合先は教育委員会社会教育係 ♥印行事の問合先は地域包括支援センター *印行事の問合先は社会福祉協議会

・役場 ☎62-2011
 ・教育委員会 ☎62-2881
 ・社会福祉協議会 ☎62-2882

1	木	★むし歯予防教室② 双葉保育園/午前10時～11時
2	金	★百歳体操サポーター研修会 町民センター/午後1時30分～3時30分
3	土	★胸部レントゲン検査(肺がん・結核検診) ▶ かみすなヤング健診・生活保護者健診 (～4日) 町民センター/午前7時30分～正午
		★Teens健診(～4日) 町民センター/午前7時30分～正午
6	火	肩腰らくらくボール運動 まちの駅ふらっと/午前10時40分～11時30分
		札幌弁護士会 無料法律相談会 役場東館1階第5会議室/午後1時30分～3時30分
7	水	★足若の日(転倒予防教室) ▶ 上砂川岳温泉/午前10時15分～11時
		★新からだ楽しく教室④ 下鷲生活館/午後1時～3時
8	木	おひさまる～ム ケーキ作り体験 町民センター/午前10時～11時30分
9	金	◆yoga for kamisunagawa まちの駅ふらっと/午前10時40分～11時30分
10	土	◆第27回全町混合ミニバレー大会 体育センター/午前9時～
		みなさまのおかげです ふらっと1周年大感謝祭 まちの駅ふらっと/午後1時～6時
12	月	★長谷川拡介のふらっとヘルシー体操 ▶ まちの駅ふらっと/午前10時30分～11時30分
13	火	★乳幼児相談・健診 町民センター/午前9時45分～
14	水	★新からだ楽しく教室⑤ 下鷲生活館/午後1時～3時
16	金	★きっずキッズクッキング 双葉保育園/午前9時45分～11時45分
		わかりやすいツボ講座 まちの駅ふらっと/午前10時40分～11時30分

17	土	◆絵本DEココロ おはなしカーニバルへ行こう! 町民センター集合/午前11時50分～午後4時30分
19	月	★言語リハビリ交流会 まちの駅ふらっと/午前10時～午後0時20分
		♥カフェまちなか まちの駅ふらっと/午前10時～正午
		♥認知症・介護相談 まちの駅ふらっと/午前10時～午後3時
20	火	札幌弁護士会 無料法律相談会 役場東館1階第5会議室/午後1時30分～3時30分
		★認知老人と共に歩む会(さつき会)公開講座 町民センター/午後1時30分～3時
21	水	★足若の日(転倒予防教室) ▶ 上砂川岳温泉/午前10時15分～11時
		★新からだ楽しく教室⑥ 下鷲生活館/午後1時～3時
		介護保険オンブズパーソン定例相談 役場東館1階第4会議室/午後1時～4時
22	木	定例行政相談 役場東館1階第5会議室/午後1時30分～3時30分
		★病態栄養相談 町民センター/午前9時30分～正午
26	月	★町民センター健康相談・きっずとママのももしこコーナー 町民センター/午後1時30分～4時
		★長谷川拡介のふらっとヘルシー体操 ▶ まちの駅ふらっと/午前10時30分～11時30分
28	水	★新からだ楽しく教室⑦ 下鷲生活館/午後1時～3時
29	木	おひさまる～ム お店やさんごっこにお買い物に行こう! 双葉保育園/午前10時～11時30分
30	金	ふらっと名曲アワー まちの駅ふらっと/午前10時40分～11時30分

今月の休日救急当番医

4日 いたうクリニック (☎55-3355)
 18日 細谷医院 (☎52-3057)
 3・11・23・25日 砂川市立病院 (☎54-2131)

上砂川町内の求人一覧

(10月15日現在)

※週間求人情報

休日・連休を除く
 毎週金曜日更新
 役場戸籍年金係
 地域振興係
 カウンターに配置
 (担当 地域振興係)

職種	企業名	年齢	求人数
土木作業員	(株)そらけん	不問	4人
医療ガラス製造	マイクログラス(株) 北海道工場	44歳以下	5人
板金工及び見習	(株)佐藤板金工務店	18歳～59歳	3人
鉄筋工	(株)岩渕建設	59歳以下	3人
電子部品の製造・検査	(株)京都セミコンダクター上砂川事業所	不問	6人
看護職員(グループホーム)	(有)フローラ	不問	1人
清掃要員	共栄フード(株) 北海道工場	不問	1人



こちらのQRコードから、
 ハローワークインターネットサービスの「求人情報検索」を直接ご覧いただけますので、ご利用ください。

掲載している求人情報への応募には、ハローワークからの紹介状が必要となりますので、各企業への直接の問い合わせはしないでください。

最新の求人情報や掲載内容の詳細につきましてはハローワーク砂川(☎54-3147)またはハローワークインターネットサービス

(<https://www.hellowork.go.jp/index.html>)の「求人情報検索」でご確認ください。

上砂川町役場 〒073-0292 北海道空知郡上砂川町字上砂川町40番地10 TEL 0125-62-2011 FAX 0125-62-3773

E-mail:kouhou@town.kamisunagawa.lg.jp URL <http://www.town.kamisunagawa.hokkaido.jp/>